

MESTNA OBČINA LJUBLJANA, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa župan Zoran Janković,
matična številka: 5874025000,
identifikacijska številka za DDV: SI67593321
(v nadaljevanju: naročnik)

in

GUŽIČ TRPLAN ARHITEKTI d.o.o., Ciril-Metodov trg 15, 1000 Ljubljana, ki ga zastopa direktor Gregor Trplan,
matična številka: 2192667000
identifikacijska številka za DDV: SI70375089
(v nadaljevanju: projektant),

skleneta naslednjo

POGODBO

ZA IZDELAVO PROJEKTNE DOKUMENTACIJE ZA KOPALIŠČE VEVČE

Uvodne določbe

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata:

- da je v Načrtu razvojnih programov Mestne občine Ljubljana predvidena izvedba projekta Obnova Kopališča Vevče in vzpostavitev infrastrukture za izvajanje vodnih športov in rekreacije, NRP št. 7560-18-0797;
- je bil v skladu s Sklepom o začetku postopka oddaje javnega naročila, št. 430-1389/2019-1 z dne 6. 6. 2019, razpisan odprti, projektni, enostopenjski natečaj za izbiro strokovno najprimernejše rešitve za Kopališče Vevče;
- je bil javni natečaj naveden v prejšnji alineji objavljen na Portalu javnih naročil pod št. JN004123/2019-I01 dne 12. 6. 2019 in da so bili rezultati natečaja objavljeni dne 25. 10. 2019 pod št. JN004123/2019-I01 na Portalu javnih naročil;
- da je natečajna komisija za prvonagrajeni elaborat izbrala elaborat natečajnika GUŽIČ TRPLAN ARHITEKTI d.o.o., Ciril-Metodov trg 15, 1000 Ljubljana;
- da naročnik sklepa pogodbo za izdelavo projektne dokumentacije s ponudnikom – projektantom izbranim na podlagi izvedenega javnega natečaja in po izvedenem postopku s pogajanji brez predhodne objave v skladu z določbo b) točke četrtega odstavka 46. člena Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15 in 14/18; v nadaljevanju: ZJN-3);
- ima naročnik za plačilo pogodbenih del predvidena sredstva v proračunu Mestne občine Ljubljana za leto 2020 in 2021 na proračunski postavki 081080, podkonto 4208 04 v okviru NRP 7560-18-0797.

Predmet pogodbe

2. člen

S to pogodbo naročnik naroča, projektant pa se zavezuje izdelati projektno dokumentacijo za investicijski projekt Kopališče Vevče, v obsegu: idejna zasnova za pridobitev projektnih in drugih pogojev (IŽP), projektna dokumentacija za pridobitev mnenj in gradbenega dovoljenja (DGD) in projektna dokumentacija za izvedbo gradnje (PZI) (v nadaljevanju pogodbe je vsa zgoraj navedena dokumentacija skupno poimenovana kot

projektne dokumentacija), vključno z vodenjem projekta, pridobitvijo projektnih in drugih pogojev, pridobitvijo mnenj in gradbenega dovoljenja.

Obseg del

3. člen

Projektant ob upoštevanju naročila naročnika, predpisov in pravil stroke izdela projektno dokumentacijo tako, da le ta zagotavlja skladnost objekta s predpisi, ki urejajo bistvene in druge zahteve, skladnost objekta s prostorskimi akti in predpisi o urejanju prostora, skladnost objekta s predpisi, ki so podlaga za izdajo mnenj in dovoljenj ter omogoča evidentiranje objekta.

Značilnosti objekta v projektne dokumentaciji so določene z besedilnimi opisi in navedbami podatkov o objektu ter grafičnimi prikazi, ki jih se izdela glede na namen, vrsto, velikost, zmožljivost, predvidene vplive in druge značilnosti objekta. Grafične prikaze v projektne dokumentaciji se izdela na toliko risbah in v takšnem merilu, da so posamezni prikazi jasni in omogočajo pridobivanje primerljivih ponudb in nemoteno izvedbo objekta.

Pogodbena dela obsegajo:

A. Izdelava projektne dokumentacije za odstranitev objektov in novogradnjo obsega:

1. Idejno zasnovo za pridobitev projektnih in drugih pogojev (v nadaljevanju: IZP);
2. Projektno dokumentacijo za pridobitev mnenj in gradbenega dovoljenja (v nadaljevanju: DGD);
3. Projektno dokumentacijo za izvedbo gradnje (v nadaljevanju: PZI)

Ad 1. Idejna zasnova za pridobitev projektnih in drugih pogojev (IZP), ki mora vsebovati:

- podatke o udeležencih, gradnji in dokumentaciji,
- lokacijske prikaze,
- grafične prikaze arhitekturne zasnove objekta, posnetek obstoječega stanja,
- opis programske zasnove objekta in zunanjih površin, površine posameznih delov,
- grafične prikaze dispozicije prostorov in opreme v objektih in zunanji ureditvi,
- zasnova vseh inštalacij v objektu in zunanji ureditvi,
- grafične prikaze objektov za rušitev,
- grafični prikaz in opis priključkov na komunalno infrastrukturo,
- tehnično poročilo in projektantska ocena vrednosti,
- vse elaborate, ki so potrebni sestavni del projektne dokumentacije.

Ad 2. Projektne dokumentacije za pridobitev mnenj in gradbenega dovoljenja (DGD), ki mora vsebovati:

- podatke o udeležencih, gradnji in dokumentaciji,
- izjavo projektanta in vodje projekta,
- splošne podatke o objektih,
- tehnično poročilo in
- grafične prikaze (lokacijski in tehnični tako za novogradnjo, rekonstrukcijo, rušitvena dela, zunanjo ureditev, opremo).

Del DGD so tudi morebitne potrebne druge študije/presoje oziroma meritve in elaborati. Projektant mora pred vložitvijo zahteve za izdajo gradbenega oziroma integralnega gradbenega dovoljenja pridobiti mnenja pristojnih mnenjedajalcev ter izdelati vso potrebno dokumentacijo za pridobitev gradbenega oziroma integralnega gradbenega dovoljenja.

Ad 3. Projektne dokumentacije za izvedbo gradnje (PZI), ki mora vsebovati:

- vodilni načrt, z oznako 0,
- načrti s področja arhitekture, z oznako 1,
- načrti s področja gradbeništva, z oznako 2,
- načrti s področja elektrotehnike, z oznako 3,
- načrti s področja strojništva z oznako 4,
- načrti s področja tehnologije, z oznako 5,

- načrti s področja požarne varnosti, z oznako 6,
- načrti s področja prometnega inženirstva, z oznako 9,
- načrti s področja krajinske arhitekture, z oznako 10 in
- načrt notranje opreme s tehničnimi prikazi, barvne študije in materiale.

Načrti iz PZI morajo vsebovati tudi:

- popis del in projektantski predračun za vsa dela in opremo.,
- navodila za izvedbo,
- tehnične prikaze montaže in demontaže gradbenih elementov in sklopov,
- tehnične prikaze shem in detajlov gradbenih, obrtniških ter inštalacijskih del,
- tehnične prikaze dilatacij in ležišč,
- tehnične prikaze inštalacijskih prebojev v konstrukcijah,
- tehnične prikaze notranje opreme, barvne študije in materiale,
- katalog prostorov,
- tehnične prikaze in navodila za vgradnjo konstrukcij ter opreme,
- tehnične prikaze zaščite obstoječih dreves med gradnjo in
- druge potrebne tehnične prikaze.

PZI mora biti pripravljena tako, da bo objekt izpolnjeval bistvene zahteve za:

- mehansko odpornost in stabilnost,
- varnost pred požarom,
- higiensko in zdravstveno zaščito ter zaščito okolja,
- varnost pri uporabi,
- zaščito pred hrupom,
- varčevanje z energijo in ohranjanja toplote,
- univerzalno graditev in rabo objektov,
- trajnostna raba naravnih virov.

Del PZI dokumentacije so tudi vse druge študije, poročila, presoje, izkazi oziroma elaborati, ki so potrebni za pridobitev soglasij in dovoljenj na to dokumentacijo. Dokumentacija PZI mora vsebovati natančen popis vseh del, materialov in vgrajene opreme in projektantski predračun, da lahko naročnik izvede postopek javnega naročila ter na osnovi le tega pridobi primerljive ponudbe ponudnikov.

Projektant mora v okviru izdelave projektne dokumentacije pridobiti vse potrebne pogoje ter mnenja pristojnih mnenjedajalcev ter vsa potrebna soglasja in dovoljenja glede na veljavne predpise in namen, za kateri je bila izdelana posamezna faza projektne dokumentacije.

B. Vodenje projekta obsega:

Projektant mora za vodenje izdelave projektne dokumentacije določiti vodjo projekta.

Vodja projekta je zadolžen za:

- zagotavljanje sodelovanja tistih pooblaščenih strokovnjakov, katerih strokovne rešitve so glede na namembnost in zahtevnost objekta ter namen izdelave projektne dokumentacije potrebne za njegovo realizacijo v skladu z zahtevami naročnika, predpisi, pravili stroke in zadnjim stanjem tehnike,
- koordiniranje in dopolnitev projektne naloge za izdelavo celotne projektne dokumentacije,
- določanje vsebine projektne dokumentacije glede na vrsto gradnje in vrsto projektne dokumentacije,
- koordinacijo izdelave celotne projektne dokumentacije za pridobivanje potrebnih dovoljenj in izgradnjo objekta,
- medsebojno usklajenost vseh načrtov oziroma delov projektne dokumentacije,
- zagotovitev izdelave zbirnega načrta vseh instalacij, gradbenih posegov in komunalnih vodov,
- sestavo skupnega popisa del in projektantskih predračunov posameznih načrtov,
- koordinacijo načrtovanja morebitnih nadgradenj ali prestavitvev GJI, ki so v interesu upravljavca,
- popravke vsake posamezne faze projektne dokumentacije po utemeljenih zahtevah recenzentov.

Celoten obseg pogodbenih del mora biti izveden v skladu z zahtevami naročnika, strokovnimi podlagami, predpisi, pravili stroke in zadnjim stanjem tehnike.

Pogodbena cena

4. člen

Cena pogodbenih del (pogodbena cena) za izdelavo projektne dokumentacije, ki je predmet te pogodbe, je določena na podlagi ponudbe projektanta št. 20/09 z dne 19.3.2020, evidentirane pri naročniku pod št. dok. DS: 430-3172/2019-8 dne 20.3.2020 ter končne ponudbe projektanta na pogajanjih 29.4.2020 evidentirane pri naročniku pod št. dok. DS: 430-3172/2019-12 dne 29.4.2020 in znaša:

Vrsta del	EUR brez DDV	22 % DDV	EUR z DDV
IZP _ idejna zasnova za pridobitev projektnih in drugih pogojev	235.585,00	51.828,70	287.413,70
DGD _projektna dokumentacija za pridobitev mnenj in gradbenega dovoljenja	100.965,00	22.212,30	123.177,30
PZI _ projektna dokumentacija za izvedbo gradnje ter projektna dokumentacija s tehničnimi prikazi notranje opreme, barvne študije in materiali	336.550,00	74.041,00	410.591,00
SKUPAJ	673.100,00	148.082,00	821.182,00
Popust 28.17 %			
SKUPAJ S POPUSTOM	483.487,73	106.367,30	589.855,03

(z besedo: petsto devetinosemdeset tisoč osemsto petinpetdeset 03/100)

Pogodbena cena za dogovorjeni obseg del in storitev po tej pogodbi je fiksna.

V pogodbeno ceno so vključeni tudi:

- materialni stroški za 1 (en) izvod celotne projektne dokumentacije po posameznih fazah, ki je predmet recenzije, mapiran v fizični obliki in 1 (en) izvod te projektne dokumentacije na elektronskem nosilcu (npr. USB) v aktivni obliki v formatih doc, xls, dwg in pdf, za potrebe pregleda in izdelave recenzije projektne dokumentacije,
- materialni stroški za 6 (šest) izvodov celotne projektne dokumentacije, ki je predmet pogodbe, mapiran v fizični obliki in 2 (dva) izvoda projektne dokumentacije na elektronskem nosilcu (npr. USB) v aktivni obliki v formatih doc, xls, dwg in pdf, po izdelanih vseh popravkih in dopolnitvah projektne dokumentacije po utemeljenih zahtevah naročnika, recenzenta in mnenjedajalcev,
- stroški izdelave vseh popravkov in dopolnitev dokumentacije po utemeljenih zahtevah naročnika in recenzenta,
- vodenje projekta in stroški pridobivanja projektnih in drugih pogojev, mnenj in gradbenega dovoljenja, za vsako posamezno fazo izdelave projektne dokumentacije.

Podizvajalci

5. člen

Projektant bo pogodbeno dela izvedel skupaj z naslednjimi podizvajalci:

AG Inženiring d.o.o., Podjetniško naselje Kočevje 1, 1330 Kočevje, matična številka 5458579000, davčna številka/identifikacijska številka za DDV SI79165338, bo izvedel projektiranje gradbenih konstrukcij ter izdelal načrt s področja gradbeništva . Vrednost teh del znaša 45.000,00 EUR (brez DDV) .

Emineo d.o.o., Ulica borca Petra 16, 1000 Ljubljana, matična številka 2062089000, davčna številka/identifikacijska številka za DDV SI31269621, bo izvedel projektiranje strojnih inštalacij, strojne opreme in naprav ter izdelal načrt s področja strojništva . Vrednost teh del znaša 26.512,00 EUR (brez DDV).

WINKY d.o.o., Miklošičeva 13, 1000 Ljubljana, matična številka 5332753000, davčna številka/identifikacijska številka za DDV SI81302762, bo izvedel projektiranje elektro inštalacij, elektro opreme in naprav ter bo izdelal načrt s področja elektrotehnike . Vrednost teh del znaša 35.350,00 EUR (brez DDV).

Za podizvajalce, ki v skladu in na način, določen v drugem in tretjem odstavku 94. člena ZJN-3 zahtevajo neposredna plačila, projektant s to pogodbo pooblašča naročnika, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije neposredno plačuje podizvajalcem.

Za vsakega podizvajalca, ki zahteva neposredno plačilo, mora projektant predložiti soglasje podizvajalca, na podlagi katerega naročnik namesto projektanta poravnava podizvajalčevo terjatev do projektanta.

Projektant mora med izvajanjem te pogodbe naročnika pisno obvestiti o morebitnih spremembah informacij o podizvajalcih, ki jih je navedel v ponudbi, in sicer v 5 (petih) dneh po spremembi. Če projektant med izvajanjem te pogodbe namerava vključiti nove podizvajalce ali zamenjati podizvajalca/e mora naročnika o tej nameri pisno obvestiti in mu poslati informacije o novih podizvajalcih, ki jih namerava naknadno vključiti v izvajanje pogodbenih del. V primeru vključitve novih podizvajalcev mora projektant skupaj z obvestilom posredovati naročniku kontaktne podatke in podatke o zakonitih zastopnikih predlaganih podizvajalcev, izpolnjene ESPD teh podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3 ter priložiti zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo, če podizvajalec to zahteva.

Naročnik skladno s četrtem odstavkom 94. člena ZJN-3 nominacijo podizvajalca bodisi odobri ali zavrne.

Zamenjavo podizvajalcev ali vključitev novega podizvajalca pogodbeni stranki uredita z dodatkom k tej pogodbi.

V razmerju do naročnika projektant v celoti odgovarja za izvedbo del, ki so predmet te pogodbe.

Če naročnik ugotovi, da dela izvaja podizvajalec, ki ni dogovorjen s to pogodbo ali z dodatkom k tej pogodbi, ima pravico odstopiti od te pogodbe.

Način obračunavanja in plačevanja opravljenih storitev

6. člen

Projektant bo izstavljal račune po opravljenih storitvah, in sicer:

- 35% (petintrideset odstotkov) celotne pogodbene cene z DDV, to je 206.449,26 EUR z DDV, po naročnikovi potrditvi IZP;
- 5% (pet odstotkov) celotne pogodbene cene z DDV, to je 29.492,75 EUR z DDV, po potrditvi DGD, pridobljenih vseh mnenjih in oddaji popolne zahteve za pridobitev gradbenega dovoljenja ter predaji tega dela projektne dokumentacije v fizični in elektronski obliki naročniku;
- 10% (deset odstotkov) celotne pogodbene cene z DDV, to je 58.985,50 EUR z DDV, po pridobitvi gradbenega dovoljenja ter predaji tega dela projektne dokumentacije v fizični in elektronski obliki naročniku. Projektant je upravičen do izplačila tega dela tudi v primeru, da gradbeno dovoljenje ni pridobljeno zaradi vzrokov na strani investitorja;
- 50% (petdeset odstotkov) celotne pogodbene cene z DDV, to je 294.927,52 EUR z DDV, po pridobitvi pozitivnega recenzijskega poročila, potrditvi PZI s strani naročnika ter predaji celotne projektne dokumentacije v fizični in elektronski obliki naročniku.

Če projektant nastopa s podizvajalci, ki zahtevajo neposredna plačila, projektant opravljena dela obračuna z izstavitvijo računov, v katerih mora posebej prikazati obračun deležev plačil vsem nominiranim podizvajalcem, ki zahtevajo neposredna plačila.

Projektant je dolžan vse račune posredovati naročniku izključno v elektronski obliki kot e-račun skladno z veljavnimi predpisi.

Projektant mora e-račun izstaviti na naslov: Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, za Službo za razvojne projekte in investicije.

Na e-računu mora biti obvezno navedena številka te pogodbe C7560-19-210111, ki je hkrati številka referenčnega dokumenta na e-računu, sicer bo naročnik e-račun zavrnil kot nepopolnega.

Če projektant nastopa s podizvajalci mora e-računu priložiti specifikacijo del po podizvajalcih, ki zahtevajo neposredno plačilo, iz katere mora biti razviden naziv podizvajalca, davčna številka/identifikacijska številka za DDV, znesek za plačilo in TRR na katerega se izvrši neposredno plačilo.

Projektant mora za podizvajalca, ki zahteva neposredno plačilo, ob vsakem svojem računu priložiti račun podizvajalca za opravljene pogodbene obveznosti, ki ga je projektant predhodno potrdil, na podlagi katerega naročnik izvede plačilo za opravljene pogodbene obveznosti neposredno na račun podizvajalca.

Če projektant ne predloži potrjenega računa za podizvajalca, ki je zahteval neposredno plačilo s strani naročnika, naročnik do predložitve vseh dokumentov zadrži plačilo celotnega zneska računa in zaradi tega ne pride v zamudo pri plačilu.

Naročnik je dolžan izstavljeni e-račun pregledati v roku 15 dni po prejemu in ga v tem roku potrditi oziroma zavrniti.

Naročnik bo plačal opravljena pogodbeno dela 30. (trideseti) dan po prejemu pravilno izstavljenega e-računa na transakcijski račun projektanta št. SI5610100-0051579551, odprt pri Banka Intesa Sanpaolo d.d., 1000 Ljubljana. Če zadnji dan plačilnega roka sovpada z dnem, ko je po zakonu dela prost dan, se za zadnji dan plačilnega roka šteje naslednji delavnik.

Projektant mora za vse podizvajalce, ki niso zahtevali neposrednega plačila in za katere neposredno plačilo ni obvezno, naročniku najpozneje v 60 (šestdesetih) dneh od plačila končnega računa naročniku poslati svojo pisno izjavo in pisno izjavo podizvajalca, da je podizvajalec prejel plačilo za izvedena dela po tej pogodbi.

Obveznosti pogodbenih strank

7. člen

Naročnik se obvezuje, da bo:

- projektantu posredoval geodetski načrt in geomehansko poročilo,
- projektantu predložil listine, ki v skladu z zakonom omogočajo izvajanje del in mu posredoval vse potrebne informacije za kvalitetno in pravilno izvedbo pogodbenih storitev,
- tekoče spremljal izdelavo projektne dokumentacije,
- pregledal in potrdil projektno dokumentacijo oziroma podal svoje pripombe in predloge ter hkrati projektantu določil primeren rok za izdelavo dopolnitev oziroma popravkov,
- izbral recenzenta projektne dokumentacije ter predal izdelano recenzijsko poročilo projektantu za izdelavo morebitnih sprememb in dopolnitev projektne dokumentacije glede na pripombe, dane s strani recenzenta,
- skladno s to pogodbo izpolnjeval finančne obveznosti,
- spoštoval moralne avtorske pravice avtorja.

8. člen

V zvezi z izvajanjem pogodbenih del se projektant obvezuje, da bo:

- izdelal projektno dokumentacijo z upoštevanjem zahtev naročnika, predpisov in pravil stroke, zadnjim stanjem tehnike, glede na namen, vrsto, velikost, zmožljivost, predvidene vplive in druge značilnosti objekta

- z arhitekturnimi, gradbenotehničnimi, krajinsko arhitekturnimi in drugimi rešitvami, določiti mora lokacijske, funkcionalne, tehnične in oblikovne značilnosti objekta tako, da ta zagotavlja skladnost objekta s predpisi, ki urejajo bistvene in druge zahteve, skladnost objekta s prostorskimi akti ter predpisi o urejanju prostora, skladnost objekta s predpisi, ki so podlaga za izdajo mnenj, ter da bo s tem zagotovljena kakovostna izvedba objekta in racionalnost rešitev v času gradnje in vzdrževanja objekta,
- izdelal projektno dokumentacijo v okviru finančnih sposobnosti naročnika, skladno z investicijsko dokumentacijo,
 - zagotovil usklajenost dela pooblaščenih arhitektov in inženirjev ter strokovnjakov, ki bodo sodelovali pri pripravi projektne dokumentacije,
 - pripravil in vložil popolne zahteve za izdajo projektnih in drugih pogojev ter mnenj in naročniku posredoval kopije pridobljenih projektnih in drugih pogojev ter mnenj v roku 3 (treh) dni po njihovi pridobitvi,
 - pripravil in vložil popolno zahtevo za izdajo gradbenega dovoljenja ter sodeloval v postopku njegove pridobitve vse do pravnomočnosti tega dovoljenja,
 - za potrebe recenzije zagotovil pravočasno izdelavo projektne dokumentacije in sodelovanje vseh strokovnjakov, ki so izdelovali to projektno dokumentacijo ter usklajeval dokončanje projektne dokumentacije do potrditve le te s strani naročnika,
 - prevzeta pogodbeno dela izvršil pravočasno, strokovno pravilno, vestno in kvalitetno, ob sodelovanju z naročnikom,
 - naročniku kadarkoli omogočil vpogled v izvajanje pogodbenih del in upošteval njegova navodila o posameznih vprašanjih,
 - dajal pojasnila o projektni dokumentaciji med njeno izdelavo in po potrebi sodeloval na koordinacijskih sestankih za usklajevanje podatkov, potrebnih za izdelavo projektne dokumentacije, ter dajal pojasnila v fazi izvedbe javnega naročila za izbiro izvajalca gradbenih del, kakor tudi pojasnila v zvezi z ostalimi pogodbenimi deli,
 - naročnika sproti in pravočasno obveščal o vsem, kar bi lahko vplivalo na izvršitev prevzetih obveznosti,
 - za vsak predlog spremembe projektne dokumentacije, za katerega oceni, da je smotrn, priskrbel soglasje naročnika.
 - na svoje stroške in v pogodbeno določenem roku izvršil spremembe in dopolnitve projektne dokumentacije, če se ugotovi, da jo je projektant glede na predmet in obseg pogodbe izdelal pomanjkljivo oz. nepravilno, in enako ravnal tudi v primeru, če se v projektni dokumentaciji kadarkoli pozneje odkrijejo napake, dvoumnosti, nedoslednosti ali druge pomanjkljivosti, ne glede na morebitno potrditev projektne dokumentacije s strani naročnika.

Rok za izvedbo pogodbenih del

9. člen

Projektant se obvezuje, da bo pričel z izvajanjem pogodbenih del takoj po sklenitvi te pogodbe in jih izvedel v naslednjih rokih:

Vrsta del	Roki izdelave
Izdelava IZP in pridobitev projektnih in drugih pogojev	60 (šestdeset) koledarskih dni po pričetku veljavnosti pogodbe
Izdelava DGD in vložitev popolne zahteve za pridobitev mnenj in sklepov	45 (petinštirideset) koledarskih dni od pisne potrditve IZP s strani naročnika in pridobitvi projektnih in drugih pogojev
Vložitev popolne zahteve za izdajo gradbenega dovoljenja	10 (deset) koledarskih dni po pridobitvi vseh mnenj in soglasij
Izdelava PZI in izročitev 1 (enega) izvoda dokumentacije za potrebe recenzije	105 (stopet) koledarskih dni od pridobitve pravnomočnega gradbenega dovoljenja
Izdelava sprememb in dopolnitev PZI glede na dane pripombe v recenzijem poročilu	10 (deset) koledarskih dni po izročitvi izdelanega recenzijskega poročila projektantu

Projektant mora vsa pogodbeno dela izvesti **najkasneje do 2. 8. 2021**.

10. člen

V primeru, da se mora del že izdelane projektne dokumentacije, ki je predmet te pogodbe, iz kakršnihkoli razlogov spremeniti, morata naročnik in projektant ugotoviti razloge za spremembo, izvršiti poračun opravljenega dela ter sporazumno določiti tudi vse ostale pogoje za nadaljevanje naloge, kot so novi roki za izvedbo del, cena, način plačila in ostale obveznosti. Vse navedeno stranki uredita z dodatkom k tej pogodbi.

11. člen

Pogodbeni rok se lahko podaljša brez posledic za projektanta v naslednjih primerih:

- če naročnik ni izpolnil svojih obveznosti in projektant zaradi tega ni mogel izvajati pogodbenih del,
- v primeru višje sile,
- v soglasju z naročnikom.

Projektant je dolžan v roku treh (3) dni od dneva nastanka razloga za podaljšanje roka, vendar še pred potekom pogodbenega roka, pisno obvestiti naročnika, da zaradi nastalih okoliščin predlaga podaljšanje roka. Za podaljšanje roka se sklene dodatek k tej pogodbi.

Prevzem projektne dokumentacije

12. člen

Šteje se, da je naročnik prevzel posamezno izdelano fazo projektne dokumentacije takrat, ko projektantu pisno potrdi, da je ta faza izdelana tako, kot je to dogovorjeno s to pogodbo.

Naročnik se zavezuje pregledati in potrditi predano projektno dokumentacijo IZP in DGD v roku 15 (petnajstih) koledarskih dni od dneva prejema dokumentacije.

V primeru, da ima naročnik pripombe na predane faze predmeta te pogodbe, se projektant zaveže odpraviti napake najkasneje v 10 (desetih) koledarskih dneh od predložitve pisne zahteve naročnika in pripombe upoštevati tudi pri izdelavi nadaljnjih faz predmeta pogodbe.

Naročnik bo naročil recenzijo PZI projektne dokumentacije takoj po roku določenem za predajo te dokumentacije s strani projektanta. V roku 15 (petnajstih) koledarskih dni po prejemu izdelanega recenzijskega poročila bo naročnik podal projektantu zahtevo za izdelavo sprememb in dopolnitev projektne dokumentacije glede na dane pripombe v recenzijskem poročilu, ki jih mora projektant izdelati v najkasneje v 10 (desetih) koledarskih dneh.

Zavarovanje odgovornosti

13. člen

Projektant je odgovoren za škodo, ki nastane naročniku in tretjim osebam in izvira iz njegovega dela in njegovih pogodbenih obveznosti.

Projektant mora imeti ves čas svojega poslovanja zavarovano svojo odgovornost za škodo, ki bi utegnila nastati naročniku in tretjim osebam v zvezi z opravljanjem njegove dejavnosti najmanj za rizike in najmanj v višini 100.000,00 EUR. Projektant je dolžan v roku 8 (osmih) dni po sklenitvi te pogodbe naročniku predložiti kopijo veljavne police o zavarovanju, iz katere izhaja ustrezno zavarovanje njegove odgovornosti za škodo s potrdilom o plačilu premije.

Pogodbena kazen

14. člen

Če projektant iz razlogov, za katere odgovarja, ne izpolni pravilno svoje obveznosti v pogodbeno dogovorjenem roku, je dolžan za vsak koledarski dan zamude plačati naročniku pogodbeno kazen v višini 2 ‰ (dveh promilov) od pogodbene cene z DDV, t.j. 1.179,71 EUR za izdelavo posamezne projektne dokumentacije, z izdelavo katere je zamudil. Znesek pogodbene kazni lahko znaša skupaj največ 10 % (deset odstotkov) od pogodbene cene z DDV.

Za znesek pogodbene kazni bo naročnik izvajalcu izstavil račun, ki ga mora izvajalec poravnati v roku 30 (tridesetih) dni.

Če naročniku zaradi zamude nastane škoda, ki je večja od pogodbene kazni, ima naročnik pravico zahtevati od izvajalca razliko do popolne odškodnine, vključno z vso škodo zaradi slabo ali nestrokovno izvedenih del.

Plačilo pogodbene kazni projektanta ne odvezuje od izpolnitve pogodbenih obveznosti.

Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

15. člen

Projektant se zavezuje izročiti naročniku v roku 15 (petnajstih) dni od sklenitve te pogodbe, kot pogoj za njeno veljavnost, original nepreklicne in brezpogojne bančne garancije ali kavcijskega zavarovanja zavarovalnice za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (v nadaljevanju: finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti), plačljive na prvi poziv, po vzorcu iz razpisne dokumentacije, in sicer v višini 5 % (pet odstotkov) od pogodbene cene z DDV, to je 29.492,75 EUR, ki ga bo naročnik unovčil v primeru, če projektant svoje pogodbene obveznosti ne bo izpolnil v dogovorjenem obsegu, kakovosti in rokih. Predloženo finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti mora veljati še najmanj 12 (dvanajst) mesecev po preteku roka za dokončanje pogodbenih del iz drugega odstavka 9. člena te pogodbe.

Če se med izvedbo te pogodbe spremeni rok za izvedbo pogodbenih del, kakovost in/ali obseg pogodbenih del, mora projektant predložiti v roku 10 (desetih) dni od sklenitve aneksa k tej pogodbi, kot pogoj za njegovo veljavnost, novo finančno zavarovanje z novim rokom trajanja le-tega, v skladu s spremembo pogodbenega roka za izvedbo del, oziroma novo finančno zavarovanje s spremenjeno višino garantiranega zneska, v skladu s spremembo pogodbene vrednosti.

Pooblaščenici predstavniki in vodja projekta

16. člen

Pogodbeni stranki se dogovorita, da sta za izvajanje te pogodbe odgovorna naslednja pooblaščenca predstavnika pogodbenih strank:

- na strani naročnika: \
- ki je tudi skrbnik te pogodbe;
- na strani projektanta: (

Projektant za vodjo projekta določa: Gregor Trplan, univ.dipl.inž.arh. ident.št.: ZAPS 0895-A .

Vsaka pogodbeni stranka lahko zamenja svoje pooblaščen predstavnike s pisnim obvestilom drugi pogodbeni stranki najkasneje v roku 3 (treh) dni od zamenjave pooblaščenega predstavnika. Zamenjavo vodje projekta stranki uredita z aneksom k tej pogodbi.

Projektant mora na zahtevo naročnika zamenjati odgovorno osebo, če delo opravlja nestrokovno ali v nasprotju z interesi naročnika.

Lastništvo projektne dokumentacije in avtorske pravice

17. člen

Projektant se s to pogodbo zavezuje in jamči, da so vsi sodelujoči avtorji, ki so izdelali katerikoli del projektne dokumentacije po tej pogodbi dovolili uporabo svojega avtorskega dela in zato izključno in izrecno na projektanta prenesli materialne avtorske pravice, ki jih določa 22. člen Zakona o avtorskih in sorodnih pravicah (Uradni list RS, št. 16/07 – uradno prečiščeno besedilo, 68/08, 110/13, 56/15 in 63/16 - ZKUASP; v nadaljevanju: ZASP), in sicer naslednje materialne avtorske pravice: reproduciranja, distribuiranja, predelave, javnega prikazovanja in dajanja na voljo javnosti (objavo na spletnih straneh, elektronskih in drugih medijih), brez časovne in teritorialne omejitve, prenos navedenih materialnih avtorskih pravic je ekskluziven. Navedene materialne avtorske pravice so avtorji na projektanta prenesli neomejeno in jih projektant izvršuje brez vnaprejšnjega dovoljenja oziroma soglasja posameznega avtorja. Avtorji so projektantu na katerega so bile prenesene zgoraj navedene materialne avtorske pravice podelili pravico oziroma dali dovoljenje, da vse zgoraj navedene materialne avtorske pravice prenese na naročnika in naročnik lahko z njimi prosto razpolaga.

S to pogodbo se projektant zavezuje, da izključno in izrecno na naročnika prenaša materialne avtorske pravice: reproduciranja, distribuiranja, predelave, javnega prikazovanja in dajanja na voljo javnosti (objavo na spletnih straneh, elektronskih in drugih medijih), brez časovne in teritorialne omejitve, prenos navedenih materialnih avtorskih pravic je ekskluziven. Navedene materialne avtorske pravice s to pogodbo projektant prenaša na naročnika neomejeno in jih lahko naročnik izvršuje in z njimi prosto razpolaga brez vnaprejšnjega dovoljenja oziroma soglasja projektanta in avtorjev. Poleg tega projektant jamči, da materialnih avtorskih pravic brez soglasja naročnika ne bo prenesel na tretjo osebo.

Naročnik se zavezuje spoštovati moralne avtorske pravice avtorja.

Projektna dokumentacija, ki jo izdela projektant, je last naročnika.

Projektant je dolžan hraniti izvod kompletne izdelane dokumentacije v svojem arhivu.

Prenehanje pogodbe

18. člen

Naročnik lahko odstopi od pogodbe v primeru:

- če projektant ne začne z izvajanjem storitev v roku, določenem s to pogodbo niti v naknadnem roku, ki mu ga določi naročnik,
- če projektant ne upošteva navodil naročnika in to kljub naročnikovem opozorilu ne popravi,
- če ravna v nasprotju s pravili stroke ali predpisi,
- če ne upošteva ekonomskega interesa naročnika in tega kljub opozorilu ne popravi,
- če drugače huje krši obveznosti iz te pogodbe.

19. člen

V primeru odstopa od pogodbe je projektant dolžan povrniti naročniku vse stroške povezane z izborom novega projektanta, kot tudi škodo, ki nastane naročniku v posledici njegovega odstopa od pogodbe.

Ta pogodba je skladno s 67. členom ZJN-3 sklenjena pod razveznim pogojem, ki se uresniči v primeru izpolnitve ene od naslednjih okoliščin:

- če bo naročnik seznanjen, da je sodišče s pravnomočno odločitvijo ugotovilo kršitev obveznosti iz delovne, okoljske ali socialne zakonodaje s strani projektanta ali podizvajalca ali
- če bo naročnik seznanjen, da je pristojni državni organ pri projektant ali podizvajalcu v času izvajanja pogodbe ugotovil najmanj dve kršitvi v zvezi s:
 - plačilom za delo,
 - delovnim časom,
 - počitki,
 - opravljanjem dela na podlagi pogodb civilnega prava kljub obstoju elementov delovnega razmerja ali v zvezi z zaposlovanjem na črno,

in za kateri mu je bila s pravnomočno odločitvijo ali več pravnomočnimi odločitvami izrečena globa za prekršek, in pod pogojem, da je od seznanitve s kršitvijo in do izteka veljavnosti pogodbe še najmanj šest (6) mesecev oziroma če projektant nastopa s podizvajalcem pa tudi, če zaradi ugotovljene kršitve pri podizvajalcu projektant ne nadomesti ali zamenja tega podizvajalca v skladu s 94. členom ZJN-3 in določili te pogodbe v roku trideset (30) dni od seznanitve s kršitvijo.

V primeru izpolnitve okoliščine in pogojev iz prejšnjega odstavka se šteje, da je pogodba razvezana z dnem sklenitve nove pogodbe o izvedbi javnega naročila za predmetno naročilo. O datumu sklenitve nove pogodbe bo naročnik obvestil projektanta.

Če naročnik v roku 30 (tridesetih) dni od seznanitve s kršitvijo ne začne novega postopka javnega naročila, se šteje, da je pogodba razvezana trideseti (30.) dan od seznanitve s kršitvijo.

V primeru prenehanja pogodbe iz razlogov po tem členu je projektant dolžan povrniti naročniku vse stroške, povezane z izborom novega izvajalca kot tudi škodo, ki nastane naročniku zaradi zamude, naročnik pa lahko noviči tudi dano finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Varstvo podatkov

20. člen

Projektant ne sme izkoriščati za svojo osebno uporabo ali izdati tretjemu podatkov, s katerim se seznanj pri izvajanju del, ki so predmet te pogodbe, in so kot taki varovani s predpisi o varstvu osebnih podatkov oziroma podatkov, za katere je očitno, da bi naročniku nastala občutna škoda, če bi zanje izvedela nepooblaščen oseb.

Naročnik se zaveže varovati podatke, ki jih pridobi od projektanta, v zadevah, ki so predmet te pogodbe kot poslovno skrivnost, če ne gre za informacijo javnega značaja in če so bili ti podatki določeni kot poslovna skrivnost s pisnim sklepom projektanta, oziroma podatke, za katere je očitno, da bi nastala občutna škoda projektantu, če bi zanje izvedela nepooblaščen oseb.

Protikorupcijska klavzula

21. člen

V primeru, da je pri izboru projektanta po tej pogodbi, pri sklenitvi ali pri izvajanju te pogodbe kdo v imenu ali na račun projektanta, predstavniku, zastopniku ali posredniku naročnika, javnemu uslužbencu mestne uprave ali funkcionarju naročnika, obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za pridobitev tega posla ali za sklenitev tega posla pod ugodnejšimi pogoji ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je naročniku povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku, zastopniku ali posredniku naročnika, javnemu uslužbencu mestne uprave ali funkcionarju naročnika, projektantu ali njegovemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je ta pogodba nična.

Naročnik bo na podlagi svojih ugotovitev o domnevnem obstoju dejanskega stanja iz prvega odstavka tega člena ali obvestila Komisije za preprečevanje korupcije ali drugih organov, glede njegovega domnevnega nastanka, pričel z ugotavljanjem pogojev ničnosti te pogodbe oziroma z drugimi ukrepi v skladu s predpisi Republike Slovenije.

Prepoved prenosa terjatev

22. člen

Pogodbeni stranki se v skladu s 417. členom Obligacijskega zakonika izrecno dogovorita, da projektant ne sme prenesti na drugega nobenih svojih bodočih terjatev do naročnika, ki jih bo pridobil na podlagi te pogodbe ali kateregakoli aneksa, ki bo v prihodnosti sklenjen k njej. Prepoved prenosa bodočih terjatev na drugega zajema vse primere oziroma oblike odstopa terjatev, vključno z odstopom namesto izpolnitve, odstopom v izterjavo in odstopom v zavarovanje.

Pogodbeni stranki se dogovorita, da za namene te pogodbe bodoča terjatev iz prvega odstavka tega člena pomeni vsako terjatev, ki v trenutku prenosa na drugega še ni nastala, pri čemer se pogodbeni stranki dogovorita, da se šteje, da terjatev projektanta do naročnika nastane takrat, ko je projektant pogodbeno dela opravil in izročil naročniku v skladu s to pogodbo in jih naročniku obračunal z izstavitvijo e-računa ter je naročnik e-račun potrdil.

V primeru, da bi projektant kljub dogovoru o prepovedi prenosa bodočih terjatev iz prvega odstavka tega člena prenesel katerokoli svojo bodočo terjatev do naročnika na drugega, lahko naročnik s pisno izjavo, ki jo priporočeno po pošti pošlje projektantu, s takojšnjim učinkom (brez odpovednega roka) odpove to pogodbo, vključno z vsemi k njej sklenjenimi dodatki .

V primeru, da bi projektant kljub dogovoru o prepovedi prenosa bodočih terjatev iz prvega odstavka tega člena prenesel katerokoli svojo bodočo terjatev do naročnika na drugega, je dolžan naročniku plačati tudi pogodbeno kazen v znesku 10 % (desetih odstotkov) od pogodbene cene z DDV, t.j. 58.985,50 EUR. Naročnik ima pravico zahtevati plačilo pogodbene kazni ne glede na to, ali je uveljavil pravico do odpovedi pogodbe iz tretjega odstavka tega člena ali ne. Naročnik ima pravico zahtevati pogodbeno kazen, tudi če presega škodo, ki mu je nastala, in celo če mu ni nastala nobena škoda.

Za znesek pogodbene kazni bo naročnik izvajalcu izstavil račun, ki ga mora izvajalec poravnati v roku 30 (tridesetih) dni od dneva izstavitve računa.

V primeru, da bi projektant kljub dogovoru o prepovedi prenosa bodočih terjatev iz prvega odstavka tega člena prenesel katerokoli svojo bodočo terjatev do naročnika na drugega, je dolžan naročniku v vsakem primeru in ne glede na uveljavitev naročnikovih pravic iz tretjega in četrtega odstavka tega člena povrniti vso škodo, ki je naročniku nastala zaradi kršitve prepovedi prenosa terjatev s strani projektanta. Škoda vključuje tudi (a ne izključno) vse zneske, ki bi jih moral naročnik plačati kateremukoli subjektu (vključno s podizvajalci in prevzemniki terjatev) in bi presegali njegove obveznosti po tej pogodbi in dodatkih , sklenjenih k njej, oziroma zneske, ki bi jih moral naročnik plačati dvakrat, ker bi bila prvotna izpolnitev enemu od subjektov nepravilna, vključno z zakonskimi zamudnimi obrestmi, ki bi jih moral naročnik plačati kateremukoli subjektu. Projektant soglaša s tem, da naročnik ni odgovoren za morebitno svojo nepravilno izpolnitev, do katere bi prišlo v primeru kršitve prepovedi prenosa bodočih terjatev s strani projektanta, zato se izrecno obvezuje, da bo povrnil naročniku škodo, ki mu bo nastala v posledici naročnikove nepravilne izpolnitve, ter se odpoveduje vsem ugovorom v zvezi z nepravilno izpolnitvijo naročnika. Če bi bila škoda, ki je naročniku nastala, večja od pogodbene kazni, ima naročnik pravico zahtevati razliko do popolne odškodnine.

Spremembe pogodbe

23. člen

Vse spremembe in dopolnitve te pogodbe se dogovorijo v obliki pisnih dodatkov k tej pogodbi.

Reševanje sporov

24. člen

Morebitne spore iz te pogodbe bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno, če pa to ne bo mogoče, bo o sporih odločalo pristojno sodišče v Ljubljani.

Končni določbi

25. člen

Ta pogodba je sklenjena, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki, veljati pa začne z dnem predložitve finančnega zavarovanja pod pogojem, da je predloženo v skladu z določili 15. člena te pogodbe.

26. člen

Ta pogodba je sestavljena v 4 (štirih) enakih izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbeni stranka po 2 (dva) izvoda.

Številka pogodbe: C7560-19-210111
Številka dok. DS: 430-3172/2019-2

Datum: 24.06.2020

Datum: 3.07.2020

Projektant:
GUŽIČ TRPLAN ARHITEKTI d.o.o.

Naročnik:
MESTNA OBČINA LJUBLJANA

Direktor
Gregor Trplan

Župan
Zoran Jankovič

GUŽIČ TRPLAN
ARHITEKTI d.o.o.
Ciril Metelkova trg 5, 1000 Ljubljana



